

# Політика конфіденційності

## Політика Нестле щодо конфіденційності та захисту персональних даних. Питання та відповіді.

Дякуємо вам за відвідування цього веб-сайту. Сподіваємося, вам подобається дізнаватися більше про «Нестле» і нашу продукцію.

Компанія ТОВ «Нестле Україна» (далі Нестле, компанія Нестле, компанія) відповідально ставиться до дотримання права кожного відвідувача наших веб-сайтів на конфіденційність персональних даних і вживає заходи із захисту будь-якої інформації, яку ви надаєте нам.

У цьому документі викладається політика міжнародної групи компаній Нестле (далі — «Група Нестле») в області дотримання конфіденційності, а також детально роз'яснюється використовуваний порядок збирання та обробки персональних даних із використанням мережі Інтернет та і інших електронних мереж зв'язку.

Дуже важливо щоб ви пам'ятали що Нестле є розпорядником ваших персональних, що надані нам. Положення викладені у цій Політиці застосовуються до усіх розпорядників персональних даних із «Групи Нестле».

Ми запитали у себе на які ключові питання ви хотіли б мати відповіді щодо персональної інформації яку ви надаєте Нестле. Список відповідей який викладений нижче дасть вам інформацію про ваші права відносно ваших персональних даних і міри захисту, які приймає Нестле, щоб зберегти конфіденційність та захистити ці дані. Ми віримо що ці відповіді допоможуть вам.

## 1. Збирання яких персональних даних здійснюється компанією Нестле через даний веб-сайт і яким чином?

Ми здійснюємо збирання лише тієї персональної інформації, яку споживач надає нам добровільно чи у випадку коли така інформація потрібна для надання (покращення) наших послуг споживачу. Ми збираємо як основні персональні данні, такі як ім'я, прізвище, по батькові, адреса та електронна адреса, так і вторинні (технічні) дані – файли cookies, інформація про з'єднання і системна інформація.

Ви можете надавати нам свою адресу електронної пошти, ім'я, номер телефону та інші дані, для отримання від нас інформації відносно продуктів Нестле, участі в наших конкурсах або опитуваннях, або ж з метою своєчасного отримання новин про розробки Нестле у яких ви зацікавлені.

Крім того, ви можете бути зацікавлені в плануванні своєї кар'єри в компанії Нестле і розміщувати свої резюме на наших веб-сайтах набору персоналу.

Ви можете бути впевнені, що Нестле приймає усі необхідні міри по захисту персональних даних, які ви надаєте нам.

## 2. Як Нестле забезпечує конфіденційність і захист ваших персональних даних?

Нестле приймає усі необхідні міри, щоб зберегти вашу персональну інформацію конфіденційною та захищеною. Тільки уповноважений персонал «Групи Нестле», уповноважений персонал сторонніх компаній (постачальників послуг) чи уповноважений персонал наших бізнес партнерів, що мають підписаний з нами договір про захист та конфіденційність, має доступ до ваших персональних даних. Усі співробітники Нестле, які мають доступ до ваших персональних даних повинні дотримуватися Політики конфіденційності та захисту персональних даних «Групи Нестле». Також усі співробітники сторонніх компаній, що мають доступ до ваших персональних даних, підписують з нами договір про нерозголошення. Додатково до цього, ми підписуємо із сторонніми компаніями відповідні договори, щоб забезпечити і зберегти захист вашої персональної інформації, до якої ці компанії мають доступ. Щоб бути впевненими що ваша персональна інформація є захищеною, Нестле підтримує надійне ІТ-середовище і вживає усі необхідні заходи попередження несанкціонованого доступу (хакерства) до інформації.

## 3. Яким чином компанія Нестле використовує ваші персональні дані?

Ваші персональні дані використовуються тільки з тією метою, з якою ви надаєте їх Нестле. Ця інформація також використовується для адміністрування, підтримки та організації зворотного зв'язку про рівень наших послуг, а також для запобігання порушенням конфіденційності, правових норм або умов договорів.

## 4. Хто і з якою метою отримує доступ до ваших персональних даних у Групі Нестле?

Нестле ніколи не передасть ваші персональні дані стороннім компаніям, що мають намір використовувати їх для прямих маркетингових цілей, крім випадків коли ви дасте нам на це окрему згоду.

Положення дійсної Політики Нестле щодо:

- прямого електронного маркетингу;
- вашого права в будь-який час відмовитися від отримання електронних листів із маркетинговою інформацією;
- вашого права на видалення вашої персональної інформації із наших систем, ви можете знайти у відповідях на [Питання 8](#) і [Питання 5](#) відповідно.

Компанія Нестле може використовувати ваші персональні дані спільно з іншими компаніями в рамках Групи Нестле. Крім того, Нестле може використовувати ваші персональні дані спільно з сторонніми компаніями, але лише при строгому дотриманні умов, викладених нижче:

1. ми можемо надавати вашу персональну інформацію стороннім компаніям (наприклад, нашим інтернет-провайдерам), які забезпечують функціонування цього веб-сайту. Деякі із цих компаній знаходяться за межами країни, з якої ви зайшли на даний веб-сайт. Наша основна компанія-провайдер послуг хостингу веб-сайтів знаходиться у Сполучених Штатах Америки. Щоб отримати більш докладну інформацію дивіться відповідь на [Питання 6](#) – «В які країни і з якою метою передаються ваші персональні дані?». Усі сторонні компанії, наші бізнес-партнери, повинні повсякчасно забезпечувати такий самий рівень захисту для вашої персональної інформації, як і Нестле. Ці компанії є зобов'язаними за юридичними угодами, де необхідно, забезпечувати вашій персональній інформації захист та конфіденційність і обробляти її тільки по спеціальним запитам Нестле.
2. ми також можемо надавати вашу персональну інформацію до державних та правоохоронних органів у наступних випадках:
  - якщо яка-небудь компанія Групи Нестле вимушена зробити це відповідно до вимог будь-якого застосованого законодавства;
  - якщо на нашу думку така дія необхідна для дотримання законності, виконання законно обґрунтованих вимог;
  - з метою захисту прав Групи Нестле, її клієнтів і споживачів.
3. ми можемо, у виключних випадках, передавати ваші персональні дані потенційним покупцям будь-якого бізнес-підрозділу Нестле за умови, що (i) дотримання конфіденційності і захист персональних даних забезпечуються відповідним договором, і (ii) при наданні цих персональних даних Нестле дотримується всіх вимог застосованого законодавства.

## 5. Яким чином ви можете переглянути, перевірити, змінити чи видалити ваші персональні дані?

У ряді країн ви маєте право подавати запит до компаній (наприклад таких як Нестле) на отримання всієї інформації про вас, що зберігається цією компанією. Деякі із законодавств можуть вимагати від вас сплати невеликого збору за таку операцію. Також ви маєте право на видалення, виправлення чи уточнення вашої персональної інформації за вашим запитом.

Ви можете вимагати видалити, виправити або перевірити ваші персональні дані шляхом відправлення електронного повідомлення або листа за адресою, вказаною нижче, або подзвонити за телефоном.

#### **Контактна інформація:**

Адреса: 01001, Київ – 1, а/с 475

Електронна адреса: [info@ua.nestle.com](mailto:info@ua.nestle.com)

Телефон: 0-800-500-60-40 (дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України безкоштовні)

## **6. В які країни і з якою метою передаються ваші персональні дані?**

Нестле є міжнародною компанією, тому ваші персональні дані можуть передаватися за межі держави. Персональні дані можуть передаватися до країн у яких рівень законодавства по захисту даних та конфіденційності може відрізнятись від рівня, що забезпечується в тій країні, звідки передаються персональні дані. Ваші персональні дані також можуть передаватися між компаніями Групи Нестле розміщеними у різних країнах. Нестле забезпечує необхідні міри по збереженню конфіденційності та захисту персональних даних як на стороні яка передає так і на стороні яка приймає ці дані.

Сервер, на якому розміщується даний веб-сайт, може знаходитися за межами країни із якої ви зайшли на цей веб-сайт. Наша основна компанія-провайдер послуг хостингу для більшості веб-сайтів Нестле знаходиться у Сполучених Штатах Америки. Ця компанія-провайдер повинен діяти відповідно до договору на забезпечення високих стандартів по захисту даних і конфіденційності. Згідно цього ж договору (окрім інших умов) компанія-провайдер повинен діяти тільки відповідно до вказівок Нестле та впроваджувати усі технічні засоби для постійного збереження ваших персональних даних захищеними.

## **7. Файли cookies (технологія моніторингу): яким чином і з якою метою вони використовуються Нестле?**

Нестле використовує технологію моніторингу (файли cookies) для збирання персональних даних таких як: тип браузера і операційної системи, сторінка з якої ви перейшли на поточну, шлях по сторінкам на цьому веб-сайті, домен інтернет-провайдера для того щоб розуміти як відвідувачі використовують цей веб-сайт. Файли cookies допомагають нам змінювати цей веб-сайт відповідно до ваших особистих потреб.

Нестле зберігає усю інформацію отриману за допомогою файлів cookies у форматі, що не дозволяє ідентифікувати особу. Ця інформація, яка була отримана із файлів cookies, не буде передаватися назовні

Групи Нестле чи передаватися стороннім компаніям. Також ця інформація не буде використовуватися для небажаних інформаційних розсилок.

Файли cookies, що зберігаються на вашому комп'ютері містять не ваше ім'я, а IP-адресу адресу. Після завершення сеансу уся інформація, що міститься у фалах cookies, більше не доступна Нестле.

Будь-ласка, переконайтесь у тому чи налаштування вашого браузера відповідають вашому бажанню приймати файли cookies чи ні. Ви можете налаштувати браузер так, щоб він попереджав вас перед тим як прийняти файли cookies чи одразу відхилив їх. У останньому випадку ви можливо не зможете повноцінно скористатися усіма функціями цього веб-сайту. Для отримання підказок по налаштуванню вашого браузера зверніться до його довідки (кнопка чи розділ меню «Help»). Прийом файлів cookies не є обов'язковою умовою для навігації по більшості із сторінок цього та інших веб-сайтів Нестле. Слід пам'ятати, що при використанні інших комп'ютерів вам необхідно буде переконатися, що налаштування прийому файлів cookies у браузері, який ви будете використовувати, відповідають вашим побажанням.

## 8. Електронний маркетинг: що таке розсилання спаму, і яка позиція Нестле відносно електронних листів, що містять спам?

Спамом називається надсилання вам небажаних електронних листів з рекламними та маркетинговими матеріалами, без вашої згоди на це.

Компанія Нестле НЕ надсилає електронних листів зі спамом. Більш того, в рамках компанії Нестле використовуються засоби проти спаму для захисту своїх співробітників від одержання небажаних електронних листів. Надсилання електронних листів зі спамом є протизаконним у багатьох країнах. Компанія Нестле не буде використовувати ваші персональні дані (включаючи електронну адресу) для прямого маркетингу чи подальших контактів із вами, якщо ви не дали на це своєї ЯВНОЇ згоди.

Крім того, компанія Нестле не надає ваші персональні дані стороннім компаніям, що можуть використати їх для розсилання електронних листів із спамом.

Веб-сайти Нестле надають вам можливість отримувати маркетингову та рекламну інформацію електронними листами. Кожен електронний лист, що надсилає Нестле, надає вам можливість відмовитися від отримання маркетингових розсилок електронних листів у будь-який момент часу.

Якщо з яких-небудь причин ви вважаєте, що отримали від компанії Групи Нестле електронний лист зі спамом, будь-ласка поінформуйте нас про це негайно за адресою наведеною у відповіді на [Питання 5 – «Яким чином ви можете переглянути, перевірити, змінити чи видалити ваші персональні дані?»](#).

## 9. Як довго Нестле зберігає ваші персональні дані?

Нестле може зберігати ваші персональні дані отримані через цей веб-сайт у своїх база даних, таких як маркетингова база даних взаємозв'язків із клієнтами. Ваші персональні дані будуть зберігатися Групою Нестле так довго, як це необхідно для того, щоб ми відповіли на запити чи вирішили проблему, надали покращені та нові послуги, і відповідно до юридичних вимог застосовуваних законодавств. Це означає що ми можемо зберігати ваші персональні дані протягом визначеного періоду часу після того як ви перестали користуватися сервісами Нестле чи цим веб-сайтом. Після закінчення цього періоду ваші персональні дані будуть видалені зі всіх систем Групи Нестле.

Нагадуємо, що ми маємо право видалити ваші персональні дані у будь-який час. Для додаткової інформації дивіться відповідь на [Питання 5 – «Яким чином ви можете переглянути, перевірити, змінити чи видалити ваші персональні дані?»](#)

## 10. Яка політика Нестле відносно дітей, які відвідують наші веб-сайти і їх участі в обміні інформацією?

Ми розуміємо надзвичайну важливість забезпечення конфіденційності і захисту персональних даних дітей, які відвідують наші веб-сайти, і вважаємо за необхідне заохочувати інтерес батьків та опікунів до он-лайн діяльності своїх дітей і контролю їхніх дій у мережі Інтернет.

Ми не збираємо персональні дані дітей віком до 13 років окрім деяких наших веб-сайтів присвячених дітям. На таких сайтах ми збираємо ці персональні дані у відповідності до усіх місцевих законів і положень застосовуваних до прав дітей на конфіденційність та приватність. За згодою батьків чи опікунів для надання дитиною персональних даних ми просимо дітей надати тільки ту інформацію, що необхідна для участі у програмі до якої вони реєструються.

**Для веб-сайтів присвячених дітям.**

**Звернення до дітей віком до 16 років.**

Якщо тобі ще не виповнилось 16 років ми радимо поговорити із батьками чи опікунами перед тим як надавати свої персональні дані на веб-сайтах Нестле. Якщо ти не впевнений, що розумієш усе у цьому розділі попроси допомоги батьків чи опікунів.

### **Звернення до батьків дітей віком до 16 років.**

Ми рекомендуємо батька та опікунам регулярно перевіряти та відслідковувати використання дітьми електронної пошти та іншу їх діяльність у мережі Інтернет.

Переконайтеся, що ваша дитина не надає нам персональні дані, які дозволяють ідентифікацію її особи, без вашої згоди.

Усі користувачі веб-сайту віком до 16 років мають вказувати електронну адресу батьків чи опікунів. Це зроблено для того, щоб ми могли надсилати батькам чи опікунам копії кожного електронного листа, які надсилаються їх дітям.

У будь-який час ви можете перевірити персональну дані вашої дитини і при бажанні змінити чи видалити їх у режимі он-лайн. Також ви можете попросити видалити будь-які дані про вашу дитину надіславши нам запит на видалення електронною поштою, звичайним листом чи факсом за адресою вказаною у відповіді на [Питання 5 – «Яким чином ви можете переглянути, перевірити, змінити чи видалити ваші персональні дані?»](#)

## **11. Чи присутні на веб-сайтах Нестле посилання на веб-сайти третіх осіб, і що відбувається із вашою персональною інформацією у випадку переходу за посиланнями?**

Нестле розміщає посилання на інші веб-сайти, щоб дати вам можливість переглянути цікаву інформацію, що має відношення до Нестле. Такі веб-сайти сторонніх компаній є поза сферою нашого контролю і не підпадають під дію дійсної Політики. Необхідно пам'ятати, що при переході на інші веб-сайти за розміщеними посиланнями, оператори цих веб-сайтів можуть збирати ваші персональні дані. Будь-ласка, переконайтеся, що ви згодні із політиками конфіденційності веб-сайтів сторонніх компаній перед тим, як надавати будь-які персональні дані. Нестле намагається, настільки наскільки це можливо, переконатися що усі веб-сайти сторонніх компаній, посилання на які ми розміщуємо, вживають рівнозначні нашим заходи

захисту ваших персональних даних, але Нестле не може нести юридичну чи іншу відповідальність за дії, політику конфіденційності чи рівень забезпечення конфіденційності цих сторонніх компаній.

## 12. Що відбувається із моїми персональними даними при пересиланні електронною поштою посилання на веб-сторінку Нестле?

Деякі з наших веб-сайтів надають вам можливість надіслати адресу веб-сторінки іншій людині електронною поштою. Для цієї функції нам може бути потрібно, щоб ви вказали вашу та електронну адресу людини котрій ви надсилаєте повідомлення. Електронні адреси, отримані таким шляхом не використовуються іншим чином ніж для виконання вашого запиту по надсиланню електронного листа. Ці електронні адреси не зберігаються і видаляються одразу після того, як повідомлення буде відправлено.

## 13. Що відбувається із моїми персональними даними у разі участі у онлайн-опитуванні Нестле на цьому веб-сайті?

Час від часу ми можемо просити відвідувачів наших веб-сайтів відповісти на запитання у рамках опитування. Такі опитування, як правило, стосуються вмісту веб-сайту, наших продуктів чи категорій продуктів. У опитуваннях ми можемо просити вказати вік, чи діапазон віку, стать та/або іншу інформацію, що не дозволяє ідентифікувати особу. У рамках опитування ми також можемо додавати інформацію отриману із файлів cookies до ваших відповідей на питання, проте при цьому не здійснюється збір інформації, що дозволяє ідентифікувати особу. Збирані персональні дані не будуть пов'язані із будь-якими персональними даними, які ви вже могли надати нам. Персональні дані зібрані за допомогою голосувань та опитувань призначаються тільки для внутрішнього користування у Нестле, але консолідовані дані (що не дають змоги персонально ідентифікувати будь-кого) можуть використовуватися спільно із іншими сторонами.

## 14. В чому полягає принцип одноразової реєстрації?

Для спрощення процесу реєстрації ми використовуємо інструмент для одноразової реєстрації на декількох веб-сайтах Нестле. Цей інструмент дозволяє автоматично використовувати інформацію, що вводиться при реєстрації на одному з наших веб-сайтів, для реєстрації на інших веб-сайтах Нестле. При цьому ваші персональні дані є захищеними і ми завжди запитуємо вашу пряму згоду на отримання інформації із веб-сайтів Нестле перед включенням вас у будь-який список розсилки.



## 15. Чи може компанія Нестле змінити умови дійсної Політики?

Компанія Нестле може періодично вносити зміни і виправлення до дійсної Політики. Перевіряйте текст дійсної Політики регулярно для відстеження змін і можливих наслідків для вас в зв'язку із цими змінами.

## 16. Де я можу знайти додаткову інформацію щодо правових питань, які стосуються веб-сайтів Нестле, а також відносно моїх прав і обов'язків?

Нестле (ТОВ «Нестле Україна») являється українською компанією, тому українське законодавство застосовується до цього веб-сайту. Для більш детальної інформації будь-ласка ознайомтесь із [Положеннями та умовами використання веб-сайту Нестле](#), які можна знайти на цьому веб-сайті.

## 17. За якою адресою я можу зв'язатися з Нестле якщо матиму інші питання відносно моїх персональних даних?

Електронна адреса: [info@ua.nestle.com](mailto:info@ua.nestle.com)

Адреса: 01001, Київ – 1, а/с 475

Телефон: 0-800-500-60-40 (дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України безкоштовні)

## 18. Які терміни і юридичні визначення, що стосуються захисту персональних даних, використовуються у цій Політиці?

**Персональні дані, персональна інформація** – будь-яка інформація про вас, як особу, що дозволяє пряму чи опосередковану ідентифікацію вашої особи. (На веб-сайтах це, зазвичай, може бути ваша електронна адреса).

**Обробка персональних даних** – це здійснення будь-якої операції чи набору операцій по відношенню до ваших персональних даних, за допомогою автоматичних засобів чи без таких, включаючи: збирання, запис, впорядкування, зберігання, перетворення (адаптацію) чи зміну, використання, передачу, розповсюдження,

комбінування, видалення чи знищення (тобто будь-яку операцію, що виконує Нестле над вашими персональними даними, які ви надали нам).

**Контролер даних** – це організація сама чи у групі, що визначає мету та засоби обробки ваших персональних даних, яким у даному випадку являється ТОВ «Нестле Україна».

**Стороння компанія, сторонні компанії** – це, у рамках дійсної Політики, будь-яка компанія, що не є під контролем Нестле Групи, як через пряму так і непряму форму власності.

**Група Нестле, Нестле** – у дійсній Політиці, ці назви посилаються на Nestle S.A. і її дочірні компанії (які є під контролем Nestle S.A. через пряму чи непряму форму власності) відповідно до контексту.

## 19. ВАЖЛИВО: Чому необхідно прийняти умови даної Політики?

Нестле є глобальною компанією, яка використовує Інтернет для збирання і обробки ваших персональних даних. При цьому має місце передача ваших персональних даних за межі держави і обробка цих даних закордоном.

Дійсна Політика в простий і доступний спосіб надає вам всю інформацію, необхідну для прийняття зваженого рішення про доцільність використання цього веб-сайту і передачі персональних даних компанії Нестле.

Таким чином, при відвідуванні цього веб-сайту та зв'язку із нами електронними засобами, ви усвідомлюєте та погоджуєтесь із тим, що ми обробляємо ваші непрямі персональні дані (файли cookies, інформацію про з'єднання та системну інформацію) у спосіб викладений у дійсній Політиці.

У разі ви хочете отримати певні послуги від нас (наприклад, участь у конкурсах, розсилку новин чи детальну інформацію по нових продуктах) нам будуть потрібні додаткові (прямі) персональні дані (ім'я, адреса, електронна адреса) від вас. У цьому випадку ви отримаєте запит на підтвердження збирання та використання цих персональних даних. Ці персональні дані будуть використані лише з метою, для якої ви їх нам надали.

Якщо у вас є якісь питання відносно дійсної Політики зв'яжіться із Нестле за адресою вказаною у відповіді на Запитання 5 і ми будемо раді допомогти вам.

